

千字文

石延博 编著 崔丽 英译



内蒙古少年儿童出版社

前言

《千字文》是中国古代启蒙教育读本中重要的一种，由南朝萧梁时期的周兴嗣编纂而成。据说，当时梁武帝为了教育儿子们学习知识，让人从王羲之写的碑文中拓下一千个不重复的字，命周兴嗣编一篇适合儿童阅读的韵文。周兴嗣只用了一个晚上，便完成了这篇韵文，结果他的头发一夜之间也变白了。这就是一直流传到今天的千古绝唱《千字文》。

《千字文》用一千个互不重复的汉字组织成一篇四言长诗，通篇音韵谐美，首尾意义连贯，毫无牵强硬凑的痕迹，同时它还系统地介绍了天地、自然、修身、处世、地理、农艺、祭祀、饮食、起居等方面的丰富知识，实在是一个了不起的奇迹。正是由于这个原因，《千字文》问世后立即得到了广泛的传播，不仅各地蒙馆私塾把它当作儿童识字的课本，而且还被社会上的许多行业所采用，历代著名的书法家，如怀素、欧阳询、宋徽宗赵佶、赵孟頫、文徵明等人也都竞相书写，使其成为中国教育史上极为罕见的一道景观。

为了让青少年朋友们更好地了解这一古老的经典，我们结合《千字文》的内容，增加了一些与之相关的常识，从而使其精神内涵更加丰富。同时，具有现代气息的彩色插图和英文翻译使知识性与趣味性相得益彰。与众不同的接触，赏心悦目的阅读，一定会伴你走过快乐的童年时光。

编者

2003年9月 中国 石家庄



千字文

天地玄黄，宇宙洪荒。日月盈昃，辰宿列张。寒来暑往，秋收冬藏。闰余成岁，律吕调阳。云腾致雨，露结为霜。金生丽水，玉出昆冈。剑号巨阙，珠称夜光。果珍李柰，菜重芥姜。海咸河淡，鳞潜羽翔。龙师火帝，鸟官人皇。始制文字，乃服衣裳。推位让国，有虞陶唐。吊民伐罪，周发殷汤。坐朝问道，垂拱平章。爱育黎首，臣伏戎羌。遐迩一体，率宾归王。鸣凤在竹，白驹食场。化被草木，赖及万方。盖此身发，四大五常。恭惟鞠养，岂敢毁伤。女慕贞洁，男效才良。知过必改，得能莫忘。罔谈彼短，靡恃己长。信使可服，器欲难量。墨悲丝染，诗赞羔羊。景行维贤，克念作圣。德建名立，形端表正。空谷传声，虚堂习听。祸因恶积，福缘善庆。尺璧非宝，寸阴是竞。资父事君，曰严与敬。孝当竭力，忠则尽命。临深履薄，夙兴温清。似兰斯馨，如松之盛。川流不息，渊澄取映。容止若思，言辞安定。笃初诚美，慎终宜令。荣业所基，籍甚无竟。学优登仕，摄职从政。存以甘棠，去而益咏。乐殊贵贱，礼别尊卑。上和下睦，夫唱妇随。外受傅训，入奉母仪。诸姑伯叔，犹子比儿。孔怀兄弟，同气连枝。交友投分，切磨箴规。仁慈隐恻，造次弗离。节义廉退，颠沛匪亏。性静情逸，心动神疲。守真志满，逐物意移。坚持雅操，好爵自縻。都邑华夏，东西二京。背邙面洛，浮渭据泾。宫殿盘郁，楼观飞惊。图写禽兽，画彩仙灵。丙舍旁启，甲帐对楹。肆筵设席，鼓瑟吹笙。升阶纳陛，弁转疑星。右通广内，左达承明。既集坟典，亦聚群英。杜稿钟隶，漆书壁经。府罗将相，路侠槐卿。户封八县，家给千兵。高冠陪辇，驱毂振缨。世禄侈富，车驾肥轻。策功茂实，勒碑刻铭。礪溪伊尹，

千字文

佐时阿衡，奄宅曲阜，微旦孰营。桓公匡合，济弱扶倾。绮回汉惠，说感武丁。
俊乂密勿，多士寔宁。晋楚更霸，赵魏困横。假途灭虢，践土会盟。何遵约法，
韩弊烦刑。起翦颇牧，用军最精。宣威沙漠，驰誉丹青。九州禹迹，百郡秦并。
岳宗泰岱，禅主云亭。雁门紫塞，鸡田赤城。昆池碣石，钜野洞庭。旷远绵邈，
岩岫杳冥。治本于农，务兹稼穡。俶载南亩，我艺黍稷。税熟贡新，劝赏黜陟。
孟轲敦素，史鱼秉直。庶几中庸，劳谦谨敕。聆音察理，鉴貌辨色。贻厥嘉猷，
勉其祗植。省躬讥诫，宠增抗极。殆辱近耻，林皋幸即。两疏见机，解组谁逼。
索居闲处，沉默寂寥。求古寻论，散虑逍遥。欣奏累遣，戚谢欢招。渠荷的历，
园莽抽条。枇杷晚翠，梧桐蚤凋。陈根委翳，落叶飘摇。游鹄独运，凌摩绛霄。
耽读玩市，寓目囊箱。易輶攸畏，属耳垣墙。具膳餐饭，适口充肠。饱饫烹宰，
饥厌糟糠。亲戚故旧，老少异粮。妾御绩纺，侍巾帷房。纨扇圆絜，银烛炜煌。
昼眠夕寐，蓝笋象床。弦歌酒宴，接杯举觞。矫首顿足，悦豫且康。嫡后嗣续，
祭祀烝尝。稽顙再拜，悚惧恐惶。笺牒简要，顾答审详。骸垢想浴，执热愿凉。
驴骡犍特，骇跃超骧。诛斩贼盗，捕获叛亡。布射僚丸，嵇琴阮啸。恬笔伦纸，
钩巧任钧。释纷利俗，并皆佳妙。毛施淑姿，工颦妍笑。年矢每催，曦晖朗曜。
璇玑悬斡，晦魄环照。指薪修祜，永绥吉劭。矩步引领，俯仰廊庙。束带矜庄，
徘徊瞻眺。孤陋寡闻，愚蒙等诮。谓语助者，焉哉乎也。

目 录



武王伐纣	13
成康之治	14
四大五常	15
汉女罗敷的故事	16
负荆请罪	17
黄甫绩自责	18



开天辟地	1	伏羲结网捕鱼	7
二十八星宿	2	神农尝百草	8
二十四节气	3	鸟国的传说	9
置闰法	4	仓颉造字	10
隋侯珠	5	尧舜禅让	11
环境与生命	6	成汤灭夏	12

祁黄羊荐贤	19
魏照学师	20
宓子贱治单父	21
跋扈之祸	22
尺璧寸阴	23
木兰从军	24



苏武牧羊	25	召公治政	30
不贪为宝	26	礼乐制度	31
语出惊人	27	举案齐眉	32
班固兄妹写汉书	28	兄弟折箭	33
清官郑板桥	29	管宁割席	34

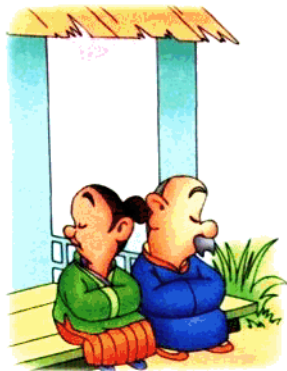
目 录

宽容化世仇·····	35
嗟来之食·····	36
制怒·····	37
重学轻财·····	38
东西二京·····	39
书籍与文明·····	41

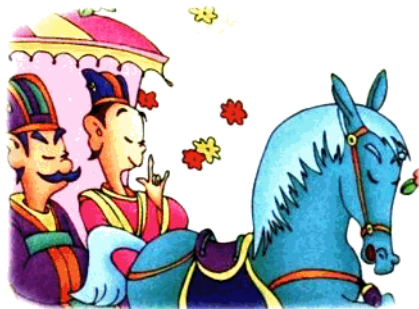


约法三章·····	55
韩非之死·····	56
白起攻赵·····	57
王翦破楚·····	58
壮心不已·····	59
李牧守边·····	60
大禹治水·····	61
秦并六国·····	62

关于书法·····	42
壁经出世·····	43
姜太公钓鱼·····	45
伊尹辅商汤·····	46
名臣周公·····	47
九合诸侯,一匡天下·····	48



商山四皓·····	49
武丁梦得传说·····	50
晋楚争霸·····	51
张仪连横·····	52
假途灭虢·····	53
践土会盟·····	54



目 录



封禅·····	63	两疏散金·····	70
史鱼直笔·····	66	迷途知返·····	71
待人宽厚的朱冲·····	67	书市读书·····	73
墨子反战·····	68	装醉脱险·····	74
周处自新·····	69	节俭的季文子·····	75

尽善尽美·····	77
祭祀·····	78
三纸无驴·····	79
桥玄除奸·····	80
辕门射戟·····	81
失传的广陵散·····	82



阮籍吹啸·····	83
蔡伦造纸·····	84
发明家马钧·····	85
任公子钓鱼·····	86
东施效颦·····	87
惜时读书的董遇·····	88
鲁国少儒·····	89
《千字文》的故事·····	90



释义

苍天是黑色的，
大地是黄色的；
远古时代，茫茫宇宙，
洪水泛滥成灾。

tiān dì xuán huáng

天 地 玄 黄

yǔ zhòu hóng huāng

宇 宙 洪 荒



In the remote ages, the sky was dark and the earth was yellow. The vast universe suffered terribly from floods.

故事

开天辟地

KAI TIAN PI DI



chuánshuō zài hěn jiǔ yǐ qián tiān hé dì lián zài
传说在很久以前，天和地连在
yì qǐ xiàng gè dà jī dàn lǐ miàn qī hēi hùn dùn
一起，像个鸡蛋，里面漆黑混沌。
yí gè jiào pán gǔ de jù rén zài lǐ miàn shuì le yí
一个叫盘古的巨人在里面睡了一
wàn bā qiān nián xǐng lái hòu jué de shí fēn biē mèn
万八千年，醒来后觉得十分憋闷，
jiù yòng fú tóu bǎ "jī dàn" kāi kāi lǐ miàn qīng
就用斧头把“鸡蛋”剖开，里面清
jīng de yáng qì biàn chéng le tiān hún zhuó de yīn qì xíng
净的阳气变成了天，浑浊的阴气形
chéng le dì wèi le bǎ tiān dì gù dìng zhù pán gǔ
成了地。为了把天地固定住，盘古
měi tiān zhǎng yí zhàng zhè yàng yí zhí chí xù le yí wàn
每天长一丈，这样一直持续了一万
bā qiān nián tiān dì zhōng yú gù dìng xià lái rén yǔ
八千年，天地终于固定下来，人与
dòng wù jiù shēng huó zài zhōng jiān pán gǔ sǐ hòu shēn
动物就生活在中间。盘古死后，身
tǐ de gè gè bù wèi fēn bié biàn chéng rì yuè xīng chén
体的各个部位分别变成日月星辰、
shān hé hú pō dà dì sēn lín tā bǎ zì jǐ de
山河湖泊、大地森林，他把自己的
yí qiè dōu fèng xiàn gěi le xīn dàn shēng de shì jiè
一切都奉献给了新诞生的世界。



rì yuè yíng zè chén xiù liè zhāng

日 月 盈 昃 辰 宿 列 张

日出日落，月圆月缺，星辰布满无际的天空。

The sun rises and sets. The moon waxes and wanes. The boundless sky is full of stars.

解说

ER SHI BA XING XIU 二十八星宿

古人为了标示日、月、五星运行所到的位置，选择黄道、赤道附近的二十八个恒星作为坐标，称为二十八宿。它分为四组，与四方和四种动物相配，称为四象。二十八宿以北斗斗柄所指的角宿为起点，由西向东排列，它们的名称和四象的关系是，东方苍龙：角、亢、氐、房、心、尾、箕；北方玄武：斗、牛、女、虚、危、室、壁；西方白虎：奎、娄、胃、昂、毕、觜、参；南方朱雀：井、鬼、柳、星、张、翼、轸。二十八宿与三垣（古代天区的名称）相结合，成为隋唐以后划分天区的标准。





寒暑循环

变化, 来了又去, 去了又来; 秋季里忙着收割, 冬天里忙着收藏。

hán lái shǔ wǎng qiū shōu dōng cáng

寒 来 暑 往 秋 收 冬 藏



解说



èr shí sì jié qì shì zhōng guó gǔ dài jì lù yì nián sì jì wù hòu biàn
二十四节气是中国古代记录一年四季物候变
huà de yì zhǒng dú tè fāng shì jǐ qiān nián lái tā duì rén men de nóng yè huó
化的一种独特方式, 几千年来, 它对人们的农业活
dòng jí jiā tíng qī jū shēng huó yǒu zhe zhòng yào de zhǐ dǎo yì yì zhè èr shí
动及家庭起居生活有着重要的指导意义。这二十
sì jié qì shì chūn jì lì chūn yǔ shuǐ jīng zhé chūn fēn qīng míng
四节气是, 春季: 立春、雨水、惊蛰、春分、清明、
gǔ yǔ xià jì lì xià xiǎo mǎn máng zhòng xià zhì xiǎo shǔ dà shǔ;
谷雨; 夏季: 立夏、小满、芒种、夏至、小暑、大暑;
qiū jì lì qiū chǔ shǔ bái lù qiū fēn hán lù shuāng jiàng dōng jì
秋季: 立秋、处暑、白露、秋分、寒露、霜降; 冬季:

lì dōng xiǎo
立冬、小xuě dà xuě dōng zhì xiǎo
雪、大雪、冬至、小hán dà hán wèi le biàn yú
寒、大寒。为了便于jì yì gǔ rén hái biān le yì
记忆, 古人还编了一shǒu gē jué chūn yǔ jīng chūn qīng
首歌诀: 春雨惊春清gǔ tiān xià mǎn máng xià shǔ xiāng
谷天, 夏满芒夏暑相lián qiū chǔ lù qiū hán shuāng
连, 秋处露秋寒霜jiàng dōng xuě xuě dōng xiǎo dà hán
降, 冬雪雪冬小大寒。



rùn	yú	chéng	sui	tù	lǚ	tiáo	yáng
闰	余	成	岁	律	吕	调	阳
yún	téng	zhì	yǔ	lù	jié	wéi	shuāng
云	腾	致	雨	露	结	为	霜

年的闰余并成一个月，放在闰年里；古人用六律六吕（用竹管或金属管制成的定音或候气的仪器，阳六叫律，阴六称吕。）来调节阴阳。云气升到天空，遇冷就形成雨；露水碰上寒夜，很快凝结为霜。

The surplus time accumulated during several years adds up to an extra month which is inserted in a leap year. Our forefathers regulated yin and yang with 12 pipes. Clouds rise high into the air and transformed into rain when it gets colder. Dew condenses into frost quickly on cold nights.

解说

置 ZHI 闰 RUN 法 FA

wǒ guó gǔ dài cháng qī cǎi yòng yīn yáng hé lì tā gēn jù yuè liang de yíng kuī biàn huà dìng yuè
我国古代长期采用阴阳合历，它根据月亮的盈亏变化定月，
píng nián gè yuè gè dà yuè gè tiān jiào dà jìn
平年12个月，6个大月各30天，叫“大尽”；
gè xiǎo yuè gè tiān jiào xiǎo jìn quán nián tiān
6个小月各29天，叫“小尽”；全年354天。
zhè bǐ tài yáng nián tiān yào shǎo yuē tiān xiǎo
这比太阳年（365.2422天）要少约10天21小
shí wèi cǐ gǔ rén cǎi qǔ zhì rùn de bàn fǎ jiā yǐ tiáo zhěng
时，为此古人采取置闰的办法加以调整，
kāi shǐ shí měi sān nián rùn yí gè yuè wǔ nián rùn liǎng gè yuè
开始时每三年闰一个月，五年闰两个月，
chūn qiū zhōng yè hòu guī dìng shí jiǔ nián rùn qī gè yuè měi féng
春秋中叶后规定十九年闰七个月。每逢
rùn nián jiā de yí gè yuè jiào rùn yuè rùn yuè jiā zài mǒu
闰年加的一个月叫“闰月”，闰月加在某
yuè zhī hòu jiào rùn mǒu yuè tōng guò zhì rùn kě shǐ lì nián
月之后叫“闰某月”。通过置闰可使历年
de píng jūn cháng dù yuē děng yú yí gè tài yáng nián bìng hé zì
的平均长度约等于一个太阳年，并和自
rán jì jié dà zhì wěn hé
然季节大致吻合。





金子生于
金沙江底,美玉出自昆
仑山。最有名的宝剑
叫“巨阙”,最贵重的明
珠叫“夜光”。



Gold is found at the bed of the Jinshajiang River; jade is found in the Kunlun Mountain. The most famous sword is called "Juque"; the most precious pearl is called "Night Light".



SUI 隋 HOU 侯 ZHU 珠

chuánshuō suí hóu shì gǔ dài nán fāng de yí wèi zhū hóu yǒu yí cì chū fǎng dōng fāng de qí guó
传说隋侯是古代南方的一位诸侯,有一次出访东方的齐国,
lù guò yí piàn shā tān shí kàn dào yí tiáo xiǎo shé zài rè shā zhōng dǎ gǔn tóu shàng hái liú zhe xiān
路过一片沙滩时,看到一条小蛇在热沙中打滚,头上还流着鲜



xuè suí hóu jiàn tā kě lián jiù xià mǎ bǎ tā fàng jìn
血。隋侯见它可怜,就下马把它放进
shuǐ zhōng liǎng gè yuè hòu suí hóu cóng qí guó fǎn huí
水中。两个月后,隋侯从齐国返回,
yòu jīng guò nà piàn shā tān yǒu yí gè xiǎo hái shǒu pěng yì
又经过那片沙滩,有一个小孩手捧一
kē míng zhū yào xiàn gěi tā suí hóu méi yǒu jiē shòu huí
颗明珠要献给他,隋侯没有接受,回
guó qù le当天夜里, suí hóu mèng jiàn nà ge xiǎo
国去了。当 suí hóu mèng jiàn nà ge xiǎo
孩捧着明珠前来,说自己是蛇的化身,
来报救命之恩的。隋侯觉得奇怪,第
èr tiān xǐng lái guǒ rán fā xiàn chuáng tóu yǒu yí kē míng zhū
二天醒来,果然发现床头有一颗明珠。
hòu lái zhè kē míng zhū bèi rén men chēng wéi suí zhū yòng
后来这颗明珠被人们称为“隋珠”,用
lái bǐ yù wú jià zhī bǎo
来比喻无价之宝。



guǒ zhēn lǐ nài cài zhòng jiè jiāng

果珍李柰菜重芥姜

hǎi xián hé dàn lín qián yǔ xiáng

海咸河淡鳞潜羽翔

水果中的珍品是李子和花红，蔬菜中最贵重的是芥菜和生姜。海水是咸的，河水是淡的；鱼儿在水下游动，鸟儿在空中飞翔。



The rare fruits are plums and crab apples; the expensive vegetables are mustard and ginger. The sea is salty; the river is fresh. Fish swim in the water; birds fly in the sky.

解说

环境与健康

wǒ men rén lèi jū zhù de dì qiú shì tài yáng xì dà jiā zú zhōng de yí gè chéng yuán dì qiú
我们人类居住的地球，是太阳系大家族中的一个成员。地球
yóu hǎi yáng hé lù dì zǔ chéng qí zhōng hǎi yáng suǒ zhàn de miàn jī zuì dà yuē wéi 71% dì qiú
由海洋和陆地组成，其中海洋所占的面积最大，约为71%。地球
de biǎo miàn qiān chà wàn bié yǒu gāo shān qiū líng píng yuán shā mò jiāng hé hú pō děng gè zhǒng
的表面千差万别，有高山、丘陵、平原、沙漠、江河、湖泊等各种
dì mào tè zhēng rén lèi zì yì bǎi duō wàn nián yǐ qián jiù shēng huó zài qí zhōng jīng lì le màn cháng
地貌特征，人类自一百多万年以前就生活在其中，经历了漫长
de fā zhǎn cái dá dào jīn tiān de zhè zhǒng chéng dù jù kē xué yán jiū fā xiàn shēng mìng de qǐ
的发展，才达到今天的这种程度。据科学研究发现，生命的起
yuán kě néng yuán zì hǎi yáng zì
源，可能源自海洋，自
dī jí de xì bāo kāi shǐ yóu
低级的细胞开始，由
jiǎn dān dào fù zá zhǒng lèi yóu
简单到复杂，种类由
shǎo dào duō zuì zhōng xíng chéng le
少到多，最终形成了
jīn tiān zhè yàng fēng fēng fù fù de
今天这样丰富多彩的
dà qiān shì jiè
大千世界。





伏羲氏、神农氏、
少昊氏、人皇，都是古
代传说中的著名人物。

lóng shī huǒ dì niǎo guān rén huáng

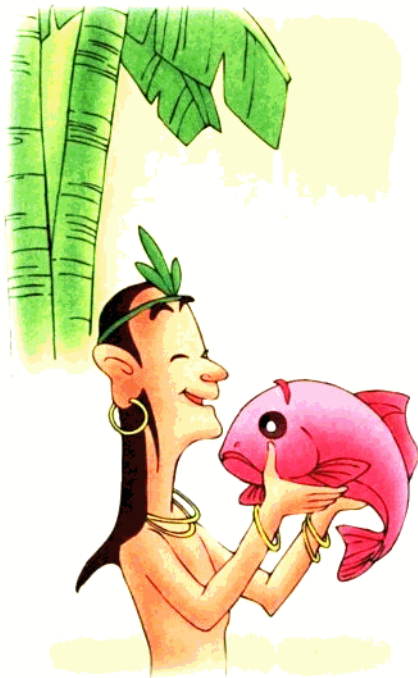
龙 师 火 帝 鸟 官 人 皇



Fu Xi, Shen Nong, Shao Hao and Ren Huang are all celebrities in the ancient legend.



伏 * 羲 * 结 * 网 * 捕 * 鱼
FU XI JIE WANG BU YU



zài gǔ lǎo de huá xū guó yǒu yí gè piào liang de gū
在古老的华胥国，有一个漂亮的姑
niang yǒu yí cì hé tóng bàn men dào dōng fāng de léi zé
娘，有一次和同伴们到东方的“雷泽”
qù wán yīn cǎi le jù rén de jiǎo yìn ér shēn huái yǒu yùn
去玩，因踩了巨人的脚印而身怀有孕，
shēng xià yí gè nán hái nán hái míng jiào fú xī zhǎng dà hòu
生下一个男孩。男孩名叫伏羲，长大后
yīn cōng míng néng gàn bèi bù zú de lǎo bǎi xìng tuī jǔ wéi shǒu
因聪明能干，被部族的老百姓推举为首
lǐng nà shí hòu rén men hái bù dǒng de zhòng zhuāng jià yóu
领。那时候，人们还不懂得种庄稼，由
yú shí wù bù zú jīng cháng è dù zi hòu lái fú xī
于食物不足，经常饿肚子。后来，伏羲
shòu zhī zhū jié wǎng zhuō chóng de qǐ fā yòng yě má biān chéng
受蜘蛛结网捉虫的启发，用野麻编成
wǎng kāi shǐ jiāo rén men dào shuǐ lǐ bǔ yú dào lín zhōng bǔ
网，开始教人们到水里捕鱼，到林中捕
niǎo zhè xià jiù jiě jué le rén men de chī fàn wèn tí hòu
鸟，这下就解决了人们的吃饭问题。后
lái fú xī hái dào tiān líng qǔ lái huǒ zhǒng chuán dào rén jiān
来，伏羲还到天庭取来火种传到人间，
cóng cǐ rén lèi kāi shǐ xué huì le shǐ yòng huǒ shēng huó hé jiàn
从此人类开始学会了使用火，生活和健
kāng dōu dé dào le hěn dà de gǎi shàn
康都得到了很大的改善。



神农尝百草

SHEN NONG CHANG BAI CAO



yán dì shì zhōng huá mín zú de yuǎn gǔ zǔ xiān tā cóng bǎi cǎo qiān huì zhōng xuǎn chū wǔ zhǒng liáng shí
炎帝是中华民族远古祖先，他从百草千卉中选出五种粮食

zhí wù jiāo gěi rén men chūn bō qiū shōu jiě jué le chī fàn wèn tí yīn cǐ bèi rén men chēng wéi shén
植物，教给人们春播秋收，解决了吃饭问题，因此被人们称为“神

nóng”。nà shí hòu rén lèi de shēng huó tiáo jiàn
农”。那时候，人类的生活条件

hěn jiǎn kǔ jīng cháng yīn shòu fēng hán yǔ shī cháng
很艰苦，经常因受风寒雨湿、虫

zhē shé yǎo ér rǎn shàng gè zhǒng jí bìng shén
蜇蛇咬，而染上各种疾病。神

nóng wèi le gěi lǎo bǎi xìng zhì bìng tà biàn qiān
农为了给老百姓治病，踏遍千

shān wàn shuǐ qīn zì pǐn cháng gè zhǒng cǎo yào zhōng
山万水，亲自品尝各种草药，中

dú bú xià bǎi yú cì tā de jīng shén gǎn dòng
毒不下百余次。他的精神感动

le tiān dì tiān dì sòng gěi tā yī tiáo zhe sè
了天帝，天帝送给他一条赭色

de shén biān zhǐ yào yòng biān zǐ wǎng cǎo shàng yī
的神鞭，只要用鞭子往草上一

chōu jiù kě yǐ zhī dào zhè zhǒng cǎo shì bú shì
抽，就可以知道这种草是不是

yǒu dú néng zhì shén me bìng shén nóng bǎ zhè
有毒，能治什么病。神农把这

xiē cǎo yào de gōng xiào zǒng jié qǐ lái xiě chéng
些草药的功效总结起来，写成

shén nóng bǎi cǎo yī shū chéng wéi rì hòu rén
《神农百草》一书，成为日后人

mén zhì bìng de yī jù cóng cǐ yuán shǐ rén
们治病的依据。从此，原始人

lèi yǒu le yī yào shén nóng yě jiù chéng wéi tiān
类有了医药，神农也就成为天

xià zuì zǎo de shén yī。
下最早的神医。



鸟国的传说

故事

niao guo de chuan shuo



chuánshuō zài yuǎn gǔ shí dài de dōng fāng lín jìn wǔ shén shān de dì fāng yǒu yí gè niǎo de wáng
传说在远古时代的东方，邻近五神山的地方，有一个鸟的王
guó shì yóu shǎo hào shì chuàng jiàn de shǎo hào shì huó dòng yú jīn tiān de shān dōng dì qū shì gǔ dài
国，是由少昊氏创建的。少昊氏活动于今天的山东地区，是古代
dōng yí zú de shǒu lǐng jù shuō tā cháo zhōng de bǎi guān dōu shì niǎo er zhǎng guǎn sì jì de guān
东夷族的首领。据说，他朝中的百官都是鸟儿。掌管四季的官
yuán zhōng fēng huáng wéi zǒng guǎn yàn zǐ bó láo yàn què jīn jī fēn bié zhǎng guǎn chūn xià qiū
员中，凤凰为总管，燕子、伯劳、晏雀、锦鸡分别掌管春、夏、秋、

dōng zhǎng guǎn guó jiā zhèng shì de guān yuán yǒu wǔ zhǒng
冬。掌管国家政事的官员有五种
niǎo néng gòu guǎn xiá qī zǐ de bó gū zhǎng guǎn jiào
鸟：能够管辖妻子的鵲掌管教
yù měng qín jiù niǎo zhǎng guǎn bīng quán xì xīn wèi yǎng
育，猛禽鹞鸟掌管兵权，细心喂养
zǐ nǚ de bù gū niǎo zhǎng guǎn jiàn zhù yíng zào wēi měng
子女的布谷鸟掌管建筑营造，威猛
wú sī de xióng yīng zhǎng guǎn fǎ lǜ hé xíng fá huó pō
无私的雄鹰掌管法律和刑罚，活泼
hào jiào de bān jiū zhǎng guǎn xiū shàn děng zá huó tóng
好叫的斑鸠掌管修缮等杂活。同
shí wǔ zhǒng yě jī fēn bié guǎn lǐ mù gōng jīn gōng
时，五种野鸡分别管理木工、金工、
láo gōng pí gōng rǎn gōng jiǔ zhǒng hú niǎo àn zhào
陶工、皮工、染工；九种扈鸟按照
nóng yè jì jié guǎn lǐ gēng zhòng hé shōu huò niǎo guó
农业季节管理耕种和收获。鸟国
qí shí zhǐ shì yí zhǒng chuán shuō zhēn shí de lì shǐ qíng
其实只是一种传说，真实的历史情
xíng yīng gāi shì shǎo hào shì suǒ chū de dì qū shì yǐ
形应该是，少昊氏所处的地区是以
niǎo wéi tú téng de yuán shǐ bù zú
“鸟”为图腾的原始部族。





传说黄帝

的史官仓颉创

造了文字；黄帝的妻子
螺祖教人养蚕取丝，人
们才穿上了衣裳。



shǐ zhì wén zì nǎi fú yī shang
始制文字乃服衣裳

Cang Ji, the Yellow Emperor's official historian, created characters; Luo Zu, the Emperor's wife, taught her people to raise silkworms so that they could wear clothes.



仓颉 CANG JIE ZAO ZI 造字

hàn zì de fā míng jīng lì le màn cháng de guò chéng zài cǐ
汉字的发明经历了漫长的过程，在此
zhī qián wéi le shì yīng shēng huó de xū yào rén men yòng de
之前，为了适应生活的需要，人们用的
shì zài shéng zǐ shàng dǎ jié jì shì de fāng fǎ dào le huáng dì
是在绳子上打结记事的方法。到了黄帝
shí qī yǒu gè jiào cāng jié de shǐ guān shòu dāng shí rén men
时期，有个叫仓颉的史官，受当时人们
zhān bǔ de qǐ fā kāi shǐ le xīn fú hào de chuàng zào gōng
占卜的启发，开始了“新符号”的创造工
zuò shān chuān hé liú de qù xiàng niǎo shòu chóng yú de bān wén
作。山川河流的去向、鸟兽虫鱼的斑纹
yǔ máo rén lèi jí dòng wù huó dòng de zī tài dōu chéng le
羽毛、人类及动物活动的姿态，都成了
tā yán jiū de duì xiàng jīng guò jiān kǔ nǚ lì cāng jié zhōng
他研究的对象。经过艰苦努力，仓颉终
yú zhǎo dào le wén zì de chuàng zào fāng fǎ jù shuō zhè yī
于找到了文字的创造方法。据说，这一
chuàng jǔ céng shǐ tiān dì zhèn dòng guǐ shén kū qì zì cóng rén
创举曾使天地震动、鬼神哭泣。自从人
lèi yǒu le wén zì zhī hòu gè zhǒng guī zhāng zhì dù dé yǐ què
类有了文字之后，各种规章制度得以确
lì shè huì shēng huó yě zhú bù zǒu rù le zhèng guī
立，社会生活也逐步走入了正轨。

